

# AVIS PUBLIC



## RÈGLEMENTS

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement a adopté le règlement suivant :

- Règlement CA-24-398 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur l'occupation du domaine public (R.R.V.M. c. O-0.1) à l'égard de l'arrondissement de Ville-Marie » afin de modifier les normes encadrant les permis d'occupation périodique du domaine public, soit les café-terrasses et les placotoirs.

*Ce règlement prend effet le 15 novembre 2025.*

## ORDONNANCES

Il a édicté à cette même séance les ordonnances suivantes :

- B-3, o. 781, P-1, o. 708, P-12.2, o. 264 et CA-24-085, o.243 relatives aux initiatives culturelles du 17 septembre au 22 octobre 2025;
- B-3, o. 782, C-4.1, o. 415, P-1, o. 709, P-12.2, o. 265 et CA-24-085, o. 244 autorisant la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 6e partie A);
- B-3, o. 783 relative à la tenue d'événements sur le terrain arrière de la BANQ le 10 septembre 2025;
- B-3, o. 784 relative à la tenue d'un concert extérieur à la place Radio-Canada le 25 septembre 2025;
- C-4.1, o. 416 fixant la limite de vitesse prescrite à 20km/h et identifiant comme rues partagées la rue Gareau entre les rues De Champlain et Alexandre-DeSève ainsi que la rue Paxton à l'est de la rue Guy;
- C-4.1, o. 417 modifiant le sens de la circulation de la rue De Champlain vers le nord entre le boulevard René-Lévesque et la rue Sherbrooke;
- E-7.1, o. 88 fixant diverses dates concernant les activités des demandeurs de permis pour la saison 2026;

et ce, en vertu des Règlements sur le bruit (R.R.V.M., chapitre B-3), la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), l'exposition et la vente d'œuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M., chapitre E-7.1), la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., chapitre P-1), la propreté et la protection du domaine public et du mobilier urbain (R.R.V.M., chapitre P-12.2) ainsi que le civisme, le respect et la propreté (CA-24-085).

*Ce règlement et ces ordonnances entrent en vigueur à la date de la présente publication. Ils peuvent être consultés sur le site Internet de la Ville de Montréal à la page suivante : <https://montreal.ca/reglements-municipaux> ainsi qu'aux comptoirs Accès Ville-Marie situés au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est, station de métro Berri-UQAM.*

Fait à Montréal, le 13 septembre 2025

La secrétaire d'arrondissement,  
Anne-Marie Lemieux, avocate

*Cet avis peut également être consulté sur le site Internet de l'arrondissement à l'adresse suivante : [www.ville.montreal.qc.ca/villemarie](http://www.ville.montreal.qc.ca/villemarie)*

Vu les articles 67 et 67.1 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, chapitre C-11.4);

Considérant qu'un avis de motion du présent règlement a été dûment donné lors de la séance du 8 juillet-2025 ;

Considérant qu'un projet de règlement a été déposé lors de la séance du 8 juillet-2025;

À la séance du 9 septembre 2025, le conseil de l'arrondissement de Ville-Marie décrète :

1. L'article 1 du Règlement sur l'occupation du domaine public (R.R.V.M. c. O-0.1) est modifié par :

1° l'insertion, avant la définition de « autorité compétente », de la définition suivante :

« « accès universel » : un parcours sans obstacle d'au moins 1,5 mètre de large reliant le corridor piéton du domaine public, soit par un aménagement plat au même niveau que le corridor piéton, soit par une rampe d'une largeur minimale de 1,2 mètre avec une pente maximale de 1:12, et une aire de manœuvre aux extrémités, libre de tout obstacle, de 1,5 mètre par 1,5 mètre; » ;

2° le remplacement de la définition de « café-terrasse » par la définition suivante :

« « café-terrasse » : une construction ou une installation de mobilier en plein air permettant d'exploiter une aire extérieure de consommation d'aliments ou de boissons, par un établissement et réservée à l'usage exclusif de sa clientèle; » ;

3° par la suppression des définitions de « implantation en contre-terrasse » et de « implantation en terrasse ».

2. L'article 19 de ce règlement est abrogé.

3. L'article 30.2 de ce règlement est modifié par la suppression des mots « aux fins d'embellissement et ».

4. L'article 30.3 de ce règlement est abrogé.

5. L'article 36 de ce règlement est modifié par :

1° le remplacement, au paragraphe 3° du premier alinéa, du mot « érigé » par « érigée »;

2° le remplacement du paragraphe 2° du deuxième alinéa par le paragraphe suivant :

« 2° d'une lettre de consentement du propriétaire de l'immeuble en front duquel l'implantation est prévue, si le requérant n'est pas propriétaire de l'immeuble; »;

- 3° le remplacement, au sous-paragraphe e) du paragraphe 4° du deuxième alinéa, du mot « annexes » par les mots « sections III.1 et III.2 »;
- 4° le remplacement du sous-paragraphe f), au paragraphe 4° du deuxième alinéa, par les sous-paragraphe suivant :
- « f) la délimitation des locaux commerciaux devant lesquels les occupations sont prévues;
  - g) tous les aménagements et les équipements privés se trouvant en cour avant;
  - h) le détail des aménagements prévus incluant le type, le nombre et la disposition du mobilier, ainsi que les élévations permettant de comprendre les niveaux du sol existants et ceux des installations proposées; »;
- 5° l'ajout, après le paragraphe 4° du deuxième alinéa, des paragraphes suivants :
- « 5° d'un document prouvant que le requérant est l'exploitant de l'établissement pour lequel l'occupation est demandée;
  - 6° d'un certificat d'occupation valide délivré par l'arrondissement à l'exploitant de l'établissement visé par la demande. ».
6. L'article 37 de ce règlement est modifié par l'ajout, après le paragraphe 2°, du paragraphe suivant :
- « 3° l'aménagement proposé répond aux exigences du présent règlement. ».
7. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 40.6, de l'article suivant :
- « **40.6.1.** Un permis d'occupation périodique du domaine public peut être renouvelé l'année suivante aux conditions suivantes :
- 1° le titulaire du permis doit avoir respecté en tout point les exigences prévues au présent règlement ainsi que les conditions déterminées par l'autorité compétente au cours de l'année précédente;
  - 2° l'occupation doit être en tout point identique à celle pour laquelle le permis a été délivré l'année précédente;
  - 3° les propriétaires des immeubles en front duquel l'implantation est prévue doivent consentir au renouvellement, le cas échéant;
  - 4° l'assurance-responsabilité décrite à l'article 39 doit être maintenue pour toute la durée de l'occupation pour la nouvelle année, et le titulaire doit fournir une preuve à cet effet;
  - 5° les frais de délivrance du permis et les frais de location du domaine public applicables à la période d'occupation sélectionnée sur la demande doivent être payés, tel que fixés au Règlement sur les tarifs en vigueur. ».

8. La section III de ce règlement est modifiée par l'insertion, avant la section III.1, de la sous-section suivante :

**« SOUS-SECTION 3  
POUVOIR D'ORDONNANCE**

**40.6.2.** Le conseil d'arrondissement peut, par ordonnance :

- 1° déterminer la période annuelle d'occupation autorisée pour les occupations périodiques du domaine public;
- 2° modifier les heures d'utilisation autorisées pour les occupations périodiques du domaine public;
- 3° modifier, pour un café-terrasse ou un placotoir, ou encore pour une partie du territoire de l'arrondissement ou une période donnée, les exigences indiquées aux sections III.1 et III.2. ».

9. Ce règlement est modifié par le remplacement de la section III.1 par la section suivante :

**« SECTION III.1  
DISPOSITIONS APPLICABLES AUX OCCUPATIONS PÉRIODIQUES RELATIVES À UN  
CAFÉ-TERRASSE**

**SOUS-SECTION 1  
DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

**40.7.** L'occupation du domaine public par un café-terrasse est autorisée pour autant que le café-terrasse soit rattaché à une épicerie, un restaurant ou un débit de boissons alcooliques.

**40.8.** La période annuelle d'occupation autorisée pour les cafés-terrasses est du 15 avril au 15 novembre.

L'installation et l'enlèvement de l'aménagement doivent se faire à l'intérieur de cette période.

**40.9.** Un café-terrasse peut être utilisé entre 7 h et 23 h.

En dehors de ces heures d'utilisation, tout mobilier doit être rangé de manière à être inutilisable, ne pas excéder le périmètre de l'aménagement et ne pas compromettre la sécurité du public.

**40.10.** La danse, les représentations théâtrales ou cinématographiques, les concerts, les spectacles, l'usage d'appareils sonores ainsi que la cuisson d'aliments sont interdits dans un café-terrasse.

**40.11.** Tout type d'affichage est interdit sur un café-terrasse et son pourtour, à l'exception d'un panneau rigide d'une superficie maximale de 0,5 mètres carrés affichant le menu et le nom de l'établissement, ainsi que les publicités sur parasols.

**40.12.** Aucun élément du café-terrasse ne doit nuire à la visibilité de la signalisation routière.

**40.13.** En tout temps, un café-terrasse doit être maintenu propre, sécuritaire, en bon état et présenter une apparence et un assemblage soignés.

## **SOUS-SECTION 2** **IMPLANTATION**

**40.14.** L'implantation d'un café-terrasse est autorisée en bordure du trottoir et de la chaussée, sur tout le territoire de l'arrondissement, sauf dans le site patrimonial déclaré du Mont-Royal. Elle est également permise dans les parcs et les places publiques.

**40.15.** Un café-terrasse doit être situé devant le front bâti de l'établissement qu'il dessert.

**40.16.** Un café-terrasse peut se prolonger devant un terrain non bâti, tel une cour, un stationnement et un terrain vacant ou devant un local commercial adjacent occupant le rez-de-chaussée ou le sous-sol.

Ce prolongement est autorisé sous réserve de l'obtention du consentement écrit de l'exploitant de l'établissement devant lequel le café-terrasse est projeté. Lorsque le local concerné est vacant ou qu'il s'agit d'un front non bâti, un consentement écrit du propriétaire de l'immeuble est plutôt requis.

**40.17.** Pour un café-terrasse implanté sur le trottoir, un corridor piéton rectiligne, libre de tout obstacle et d'une largeur minimale de 1,8 mètre doit être maintenu.

Ce corridor piéton doit s'implanter entre le bâtiment et le café-terrasse, à l'exception des endroits où l'autorité compétente peut désigner un autre emplacement pour des motifs de sécurité ou si la configuration des lieux le requiert.

Malgré le premier alinéa, le corridor piéton doit être d'une largeur minimale de 2,4 mètres lorsque situé sur la rue Sainte-Catherine ouest, entre les rues De Bleury et Mansfield.

**40.18.** Un café-terrasse sur le trottoir ne doit pas être implanté devant une bande podotactile, un passage piéton, une entrée charretière ni dans une zone d'arrêt d'autobus.

**40.19.** Lorsqu'une partie d'un café-terrasse est implantée sur le trottoir et ne se prolonge pas sur la chaussée, cette partie doit laisser un dégagement minimal de 0,5 mètre de la chaussée.

**40.20.** Un café-terrasse ne doit en aucun cas obstruer, même partiellement, la sortie d'évacuation d'un bâtiment ou un collecteur d'alimentation des systèmes de gicleur (siamoise).

**40.21.** Un café-terrasse peut être implanté sur la chaussée uniquement là où le stationnement est autorisé, sans interdiction d'arrêt, et sur une distance d'au plus 2 mètres à partir de la bordure du trottoir.

Malgré le premier alinéa, l'implantation dans une zone de débarcadère, un espace de stationnement avec borne de recharge électrique ou un espace de stationnement pour personnes à mobilité réduite est interdite.

**40.22.** Une voie de circulation rectiligne d'une largeur minimale de 6 mètres doit être maintenue en tout temps libre d'obstacle au centre de la chaussée afin d'assurer l'accès aux véhicules d'urgence.

**40.23.** Un café-terrasse implanté sur la chaussée doit être situé à au moins 5 mètres d'une intersection de voies publiques. Cette distance se mesure à partir du point de rencontre du prolongement des deux voies.

**40.24.** Un dégagement minimal de 0,5 mètre doit être maintenu entre un café-terrasse et tout équipement ou mobilier urbain.

Malgré le premier alinéa, un dégagement minimal de 1,5 mètre doit être maintenu entre un café-terrasse et une borne d'incendie.

**40.25.** Aucun élément d'un café-terrasse ne doit recouvrir une fosse d'arbre.

**40.26.** L'exploitant d'un café-terrasse doit laisser libre d'accès, en tout temps, aux entreprises d'utilités publiques, telles que les câblodistributeurs, les entreprises de téléphonie et les distributeurs de gaz naturel, ainsi que la Ville de Montréal, à leurs installations situées sur l'emplacement de l'occupation d'un café-terrasse, y compris sous les plateformes.

**40.27.** Malgré l'article 40.14, aucun café-terrasse ne peut s'implanter sur un emplacement désigné pour les artistes et artisans selon le Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M., chapitre. E-7.1).

### **SOUS-SECTION 3**

#### **AMÉNAGEMENT ET CONSTRUCTION**

**40.28.** Tout café-terrasse doit être aménagé de manière sécuritaire et conçu avec des matériaux et du mobilier solides, durables et adaptés aux conditions extérieures.

**40.29.** L'aménagement d'un café-terrasse doit assurer un drainage vers le centre de la chaussée et permettre l'écoulement de l'eau de ruissellement en bordure du trottoir.

**40.30.** Un café-terrasse doit être autoportant et aucun de ses éléments ne peut être fixé au sol, au mobilier urbain, aux arbres ou aux bâtiments.

**40.31.** Pour l'aménagement et la construction d'un café-terrasse, les matériaux suivants sont autorisés :

- 1° bois, peint ou teint;
- 2° composite bois-plastique;
- 3° métal;
- 4° verre trempé;
- 5° cordage;
- 6° fibre de verre, pour le plancher uniquement;

- 7° bac de plastique, pour les plantations uniquement;
- 8° toile de plastique ou tissu ignifuges conformes à la norme CAN/ULC-S109, « Essais de comportement au feu des tissus et pellicules ininflammables », pour le recouvrement uniquement;
- 9° toile transparente claire, en bon état, pour fermer les côtés d'un café-terrasse, et dont le déploiement est autorisé en cas de pluie uniquement.

Malgré le paragraphe 2°, dans le site patrimonial déclaré de Montréal (Vieux-Montréal), le composite bois-plastique n'est pas autorisé pour un garde-corps ni pour tout élément ceinturant le café-terrasse.

Malgré le paragraphe 8°, il n'est pas exigé qu'un parasol soit ignifuge.

**40.32.** Malgré l'article 40.31, toute tente de type chapiteau est interdite.

**40.33.** Dans le site patrimonial déclaré de Montréal, tout café-terrasse doit être de couleur sobre.

**40.34.** Hormis pour un café-terrasse situé sur la rue Sainte-Catherine Ouest, entre les rues De Bleury et Mansfield, un café-terrasse peut comporter une plate-forme en guise de plancher, aux conditions suivantes :

- 1° être sur un seul niveau, sauf si la dénivellation du domaine public requiert l'aménagement de paliers;
- 2° ne pas excéder 0,2 mètre de hauteur par rapport au niveau du trottoir adjoignant, mesurée à partir du point le plus élevé du dénivelé du trottoir sur une distance de 5 mètres;
- 3° être fermé sur tous ses côtés, à l'exception d'une section permettant l'écoulement de l'eau de ruissellement en bordure du trottoir;
- 4° offrir un accès universel.

Malgré le premier alinéa, un café-terrasse aménagé entièrement sur un trottoir, une place publique ou un parc ne peut pas comporter une plateforme lorsque la pente au sol est inférieure à 5 %.

**40.35.** Un élément doit ceinturer le pourtour du café-terrasse, sauf à l'endroit requis pour en permettre l'accès. Cet élément prend la forme d'un garde-corps, d'un muret, de cordes avec bollards, de bacs de plantation ou d'un élément de même nature, et doit respecter les conditions suivantes :

- 1° être d'une hauteur de 0,7 mètre à 1,1 mètre, calculée à partir du plancher du café-terrasse;

- 2° doit comporter un élément horizontal à au plus 0,3 mètre du sol, afin de pouvoir être détecté par les personnes en situation de handicap visuel utilisant une canne;
- 3° être ajouré à au moins 35 %.

Malgré le premier alinéa, l'élément ceinturant une partie d'un café-terrasse installée sur la chaussée lorsque la circulation des véhicules routiers est autorisée doit former un garde-corps solide d'une hauteur minimale de 0,9 mètre.

**40.36.** Tous les points d'accès d'un café-terrasse doivent être d'une largeur de 1,5 mètre à 2 mètres.

**40.37.** Pour une partie d'un café-terrasse installée sur la chaussée lorsque la circulation des véhicules routiers est autorisée, des bacs de protection visant à protéger les usagers en cas d'impact d'un véhicule doivent être installés de manière à couvrir complètement les deux faces latérales de l'aménagement à partir du niveau du sol.

En outre, les bacs doivent respecter les conditions suivantes :

- 1° être autoportants ou fixés au côté de la plate-forme du café-terrasse, sans être placés sur celle-ci;
- 2° avoir un poids minimal de 75 kg;
- 3° avoir une épaisseur d'au moins 0,4 mètre;
- 4° être d'une hauteur de 0,5 mètre à 1,1 mètre;
- 5° être pourvus d'une bande réfléchissante ou fluorescente en partie haute.

Malgré le premier alinéa, l'installation d'un bac couvrant une face latérale d'un café-terrasse n'est pas requise si la face latérale d'un autre café-terrasse est située à moins de 5 mètres.

**40.38.** Un café-terrasse peut être recouvert d'une pergola ou d'un matériau souple, tel qu'un parasol, une banne ou un auvent. Le recouvrement doit avoir une hauteur minimale de 2,1 mètres et d'au plus 2,6 mètres mesurée à partir du point le plus élevé du dénivelé du trottoir sur une distance de 5 mètres.

**40.39.** L'espace entre la hauteur autorisée pour le recouvrement et l'élément de ceinture doit demeurer ouvert et offrir un dégagement visuel. Des plantes ou d'autres éléments de décoration peuvent occuper ponctuellement cet espace, mais ne doivent pas bloquer majoritairement la percée visuelle à travers le café-terrasse.

**40.40.** La hauteur maximale pour tout élément est de 2,6 mètres mesurée à partir du point le plus élevé du dénivelé du trottoir sur une distance de 5 mètres.

**40.41.** Tout café-terrasse doit offrir un accès universel.

**40.42.** Le café-terrasse doit avoir une capacité d'accueil de 1,2 mètre carré par personne et 10 % des places, pour un minimum d'une place, doivent être conçues pour permettre l'accès

aux personnes en fauteuil roulant. Les tables destinées à cette clientèle doivent avoir une hauteur minimale de 0,7 mètre et maximale de 0,9 mètre et elles ne doivent pas avoir de pied central.

**40.43.** Tout dispositif d'éclairage doit diffuser uniquement vers le café-terrasse, être de couleur blanche ou jaune, rester constant et uniforme, et doit être éteint en dehors des heures d'exploitation du café-terrasse.

**40.44.** Tout système de chauffage d'appoint doit fonctionner à l'électricité ou à batterie, et être éteint en dehors des heures d'exploitation du café-terrasse.

**40.45.** L'utilisation de flammes nues est interdite à l'intérieur d'un café-terrasse.

**40.46.** Un seul fil d'alimentation électrique depuis le bâtiment est autorisé par café-terrasse. Si ce fil traverse le corridor piéton entre le bâtiment et le café-terrasse, celui-ci doit être aérien et d'une hauteur minimale de 2,4 mètres à partir du niveau du trottoir.

**40.47.** Tous les éléments constituant le café-terrasse, y compris ses accessoires et sa rampe d'accès, à l'exception d'un fil d'alimentation électrique aérien, doivent respecter les limites d'implantation du café-terrasse.

#### **SOUS-SECTION 4**

#### **DÉROGATIONS AUX CONDITIONS D'OCCUPATIONS RELATIVES À UN CAFÉ-TERRASSE**

**40.48.** Pour les situations prévues à l'article 40.49, à la demande du requérant, l'autorité compétente peut autoriser des dérogations aux conditions d'occupation identifiées à l'article 40.50 dans la mesure où une telle autorisation :

- 1° favorise l'animation du domaine public;
- 2° assure la sécurité de tous les usagers du domaine public;
- 3° assure la mobilité des usagers sur le domaine public;
- 4° favorise une cohabitation harmonieuse entre les usagers, les résidents et les commerçants;
- 5° préserve l'intégrité du mobilier et des infrastructures publiques.

**40.49.** Le pouvoir d'autoriser des dérogations s'exerce dans les situations suivantes :

- 1° en présence d'un chantier ou d'entraves liées à un chantier;
- 2° en présence d'aménagements publics atypiques, incluant du mobilier urbain inamovible;
- 3° lors de la tenue d'évènements publics sur le domaine public;
- 4° lorsque la voie de circulation est piétonnisée;

5° lorsque l'implantation d'un café-terrasse est limitée ou interdite, notamment en raison de la présence d'une interdiction d'arrêt ou d'un dégagement prescrit.

**40.50.** Les conditions d'occupation pouvant faire l'objet d'une dérogation sont les suivantes :

- 1° le type d'établissement auquel un café-terrasse est rattaché (article 40.7);
- 2° la période d'occupation et heures d'utilisation autorisées (articles 40.8 et 40.9);
- 3° les activités autorisées dans un café-terrasse (article 40.10);
- 4° l'affichage autorisé (article 40.11);
- 5° le prolongement d'un café-terrasse (article 40.16);
- 6° la largeur minimale des corridors piétons (article 40.17);
- 7° les normes d'implantation sur la chaussée, incluant la distance maximale de 2 mètres et les lieux non autorisés (article 40.21);
- 8° les distances de dégagements requis par rapport au mobilier urbain et aux intersections (articles 40.23 et 40.24);
- 9° l'interdiction de recouvrir une fosse d'arbre (article 40.25);
- 10° l'interdiction d'implantation sur un emplacement réservé aux artistes et artisans (article 40.27);
- 11° les matériaux autorisés, incluant l'obligation d'ignifugation des toiles et tissus, et l'interdiction des chapiteaux (articles 40.31 et 40.32);
- 12° les conditions d'installation d'une plate-forme sur un trottoir (article 40.34);
- 13° l'obligation d'avoir un élément ceinturant le café-terrasse ou ses conditions de conception (article 40.35);
- 14° la largeur des points d'accès (article 40.36);
- 15° les exigences relatives aux bacs de protection sur les faces latérales lorsque la circulation automobile est permise (article 40.37);
- 16° la distance maximale de 5 mètres pour l'exemption d'installation d'un bac couvrant une face latérale (article 40.37);
- 17° le type et la hauteur des éléments de recouvrement autorisés (article 40.38);
- 18° l'exigence de dégagement visuel entre la hauteur autorisée pour le recouvrement et l'élément ceinturant (article 40.39);
- 19° la hauteur maximale autorisée pour tout élément (article 40.40);

- 20° les exigences relatives au mobilier accessible aux personnes en fauteuil roulant (article 40.42);
- 21° les dispositions encadrant l'éclairage (article 40.43);
- 22° les dispositions encadrant le chauffage d'appoint (article 40.44);
- 23° la limite d'un seul fil d'alimentation électrique (article 40.46).

**40.51.** Pour formuler une demande de dérogation, le requérant doit transmettre à l'autorité compétente toute documentation pertinente qui démontre le respect des objectifs prévus à l'article 40.48 et des conditions dictées en vertu de l'article 40.52.

**40.52.** Afin d'encadrer une dérogation, l'autorité compétente peut dicter toute condition nécessaire pour assurer le respect des objectifs identifiés à l'article 40.48. ».

**10.** Ce règlement est modifié par le remplacement de la section III.2 par la section suivante :

« **SECTION III.2**

**DISPOSITIONS PARTICULIÈRES AUX OCCUPATIONS PÉRIODIQUES APPLICABLES À DES FINS DE PLACOTTOIR**

**40.53.** Tout placottoir doit être conforme aux dispositions prévues à la section III.1 concernant les cafés-terrasse, à l'exception des conditions spécifiques suivantes :

- 1° malgré l'article 40.7, un placottoir est autorisé sur le domaine public s'il est rattaché à un établissement, à l'exception d'un débit de boissons alcooliques;
- 2° tous les éléments d'un placottoir, incluant le mobilier, doivent être fixés à la plateforme, aucun élément amovible n'est autorisé;
- 3° malgré l'article 40.11, aucun affichage n'est autorisé sur un placottoir ;
- 4° malgré l'article 40.14 un placottoir est autorisé uniquement sur la chaussée;
- 5° malgré l'article 40.35, un placottoir peut ne pas être ceinturé dans sa partie longeant le trottoir;
- 6° malgré l'article 40.38, un placottoir ne doit pas être recouvert;
- 7° malgré les articles 40.43 et 40.44, aucun éclairage ni chauffage n'est autorisé sur un placottoir.

**40.54.** La vente et la fourniture de services de tous types est interdite sur un placottoir.

**40.55.** Un placottoir doit demeurer accessible à tous les passants. ».

**11.** L'annexe 1 de ce règlement est abrogée.

**12.** Le présent règlement prend effet le 15 novembre 2025.

---

*Un avis relatif à ce règlement (dossier 1256645006) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le samedi 13 septembre 2025, annonçant la date de son entrée en vigueur le 15 novembre 2025.*

---

---

**Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement**

---

Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025

Résolution: CA25 240371

---

**Approuver des initiatives culturelles, autoriser l'occupation du domaine public et édicter les ordonnances du 17 septembre au 22 octobre 2025**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'autoriser l'occupation du domaine public du 17 septembre au 22 octobre 2025 et d'édicter les ordonnances nécessaires à la réalisation d'initiatives culturelles sur le domaine public, soit :

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 781 permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., c. P-1, article 8), l'ordonnance P-1, o. 708 permettant la vente d'objets promotionnels, d'aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain (R.R.V.M., c. P-12.2, article 7), l'ordonnance P-12.2, o. 264 permettant de peindre et de dessiner sur la chaussée selon les sites, dates et horaires des événements identifiés.

D'édicter, en vertu du Règlement sur le civisme, le respect et la propreté de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-085, article 29), l'ordonnance CA-24-085, o. 243 permettant l'installation de fanions sur les lampadaires selon les sites, dates et horaires des événements identifiés.

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1255703014

Anne-Marie LEMIEUX

---

Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 11 septembre 2025

---

**B-3, o. 781      Ordonnance relative aux initiatives culturelles du 17 septembre  
au 22 octobre 2025**

---

Vu l'article 20 du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., chapitre B-3);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. Le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur est exceptionnellement permis sur les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.
2. Le promoteur d'une initiative culturelle autorisée sur les sites, heures et lieux d'un événement doit, en tout temps pendant et sur le site de cette initiative culturelle, être en mesure de produire l'autorisation écrite de la Division Festivals et événements.
3. Le niveau de pression acoustique maximal autorisé est de 80 dBA et 100 dBC, LAeq 15 minutes, mesuré à 35 mètres de la source.
4. Un écart excédant 20 dB entre les dBA et dBC (LAeq 15 minutes) est interdit.
5. L'utilisation des mégaphones est cependant prohibée, sauf à des fins de sécurité.

-----

**ANNEXE 1**  
**TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES**

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255703014) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

# ANNEXE 1

## TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

SERVICE DE LA CULTURE

Division Festivals et événements

[Sommaire](#)

1255703014

pour le conseil d'arrondissement du

mardi 9 septembre 2025

Ordonnances

| Initiatives culturelles                             | Organismes                                             | Du montage au démontage |              | Lieux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | P-1 art. 8 (vente)                                          |                                                             |                                                             | P-1 art. 3                                                  | B-3 art. 20                        | CA-24-085 art. 45  | P12.2 art. 7          | P-12-2, art. 21          | Remarques                                       |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                     |                                                        | Date début              | Date fin     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Marchandises                                                | Aliments et boissons non alcooliques                        | Boissons alcooliques                                        | Consommation d'alcool                                       | Bruit                              | Échantillons       | Peinture sur chaussée | Affichage sur lampadaire |                                                 |
|                                                     |                                                        |                         |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                             |                                                             |                                                             |                                                             |                                    |                    |                       |                          |                                                 |
| Cross-Country Collège international Marie de France | Collège international Marie de France                  | 17 septembre            | 17 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 17 septembre de 9h à 13h           | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Marathon Beneva de Montréal                         | Courons Montréal                                       | 19 septembre            | 21 septembre | Parc Jean-Drapeau, pont de la Concorde entre le parc Jean-Drapeau et Pierre-Dupuy, Pierre-Dupuy entre pont de la Concorde et Chemin des Moulins, Chemin des Moulins entre Pierre-Dupuy et Riverside, Riverside entre Chemin des Moulins et Mill, Mill entre Riverside et De la Commune, De la Commune entre Mill et McGill, McGill entre de la Commune et Notre-Dame Ouest, Notre-Dame Ouest entre McGill et Saint-Laurent, Notre-Dame Est entre Saint-Laurent et Montcalm, Montcalm entre Notre-Dame Est et Saint-Antoine, Saint-Antoine entre Montcalm et Atateken, Atateken entre Saint-Antoine et Sainte-Catherine, Sainte-Catherine entre Atateken et Berri et Berri entre Sainte-Catherine et Sherbrooke | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 au 21 septembre de 6h30 à 19h30 | 19 au 21 septembre | 19 au 21 septembre    | 19 au 21 septembre       | N/A                                             |
| Danse de la paix sur le Mont-Royal                  | Mouvement de paix                                      | 20 septembre            | 21 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 20 septembre de 11h à 17h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | Evenement remis au 21 septembre en cas de pluie |
| Cross-Country Mc Gill                               | Université McGill - Service des Sports                 | 20 septembre            | 20 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 20 septembre de 11h à 14h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| rally HEC en couleur                                | NOVA                                                   | 28 septembre            | 28 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 28 septembre de 10h à 15h                                   | 28 septembre de 10h à 15h                                   | N/A                                                         | N/A                                                         | 28 septembre de 10h à 15h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Tournois Quidditch                                  | Engineering Undergraduate Society of McGill University | 4 octobre               | 4 octobre    | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Cross Country GMAA                                  | RSEQ-Greater Montreal Athletic Association             | 9 octobre               | 9 octobre    | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 9 octobre de 10h à 15h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Gendarme de fer                                     | Fondation de la recherche pédiatrique                  | 18 octobre              | 18 octobre   | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 18 octobre de 7h à 16h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Défi chaîne de vie                                  | Chaîne de vie                                          | 19 octobre              | 19 octobre   | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 19 octobre de 8h30 à 13h           | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Les lumières du quartier latin                      | Tohu                                                   | 22 octobre              | 22 octobre   | Place Pasteur - Rue Saint-Denis entre rue Sainte-Catherine et rue Emery - Rue Emery entre Rue Saint-Denis et rue Sanguinet (habitation Jeanne-Mance) - Av. de l'Hôtel-de-Ville entre Boul. de Maisonneuve et Rue Sainte-Catherine - Rue Sainte-Catherine entre Av. de l'Hôtel-de-Ville et Rue Saint-Denis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | N/A                                                         | 22 octobre de 17h à 23h                                     | N/A                                                         | N/A                                                         | 22 octobre de 13h à 23h            | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |

---

**CA-24-085, o. 243 Ordonnance relative aux initiatives culturelles du  
17 septembre au 22 octobre 2025**

---

Vu l'article 29 du *Règlement sur le civisme, le respect et la propreté* (CA-24-085);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. L'installation de fanions est exceptionnellement permise sur les lampadaires aux sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.
2. Ces fanions doivent être fixés solidement et doivent être faits d'un matériau résistant au feu ou ignifugé.
3. À l'expiration de la période visée à l'article 1, les fanions doivent être enlevés.
4. L'organisateur d'un événement est responsable des dommages ou réclamations pouvant résulter du maintien et de l'enlèvement de ces fanions.

-----

**ANNEXE 1**  
**TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES**

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255703014) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

# ANNEXE 1

## TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

SERVICE DE LA CULTURE

Division Festivals et événements

[Sommaire](#)

1255703014

pour le conseil d'arrondissement du

mardi 9 septembre 2025

Ordonnances

| Initiatives culturelles                             | Organismes                                             | Du montage au démontage |              | Lieux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | P-1 art. 8 (vente)                                          |                                                             |                                                             | P-1 art. 3                                                  | B-3 art. 20                        | CA-24-085 art. 45  | P12.2 art. 7          | P-12-2, art. 21          | Remarques                                       |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                     |                                                        | Date début              | Date fin     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Marchandises                                                | Aliments et boissons non alcooliques                        | Boissons alcooliques                                        | Consommation d'alcool                                       | Bruit                              | Échantillons       | Peinture sur chaussée | Affichage sur lampadaire |                                                 |
|                                                     |                                                        |                         |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                             |                                                             |                                                             |                                                             |                                    |                    |                       |                          |                                                 |
| Cross-Country Collège international Marie de France | Collège international Marie de France                  | 17 septembre            | 17 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 17 septembre de 9h à 13h           | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Marathon Beneva de Montréal                         | Courons Montréal                                       | 19 septembre            | 21 septembre | Parc Jean-Drapeau, pont de la Concorde entre le parc Jean-Drapeau et Pierre-Dupuy, Pierre-Dupuy entre pont de la Concorde et Chemin des Moulins, Chemin des Moulins entre Pierre-Dupuy et Riverside, Riverside entre Chemin des Moulins et Mill, Mill entre Riverside et De la Commune, De la Commune entre Mill et McGill, McGill entre de la Commune et Notre-Dame Ouest, Notre-Dame Ouest entre McGill et Saint-Laurent, Notre-Dame Est entre Saint-Laurent et Montcalm, Montcalm entre Notre-Dame Est et Saint-Antoine, Saint-Antoine entre Montcalm et Atateken, Atateken entre Saint-Antoine et Sainte-Catherine, Sainte-Catherine entre Atateken et Berri et Berri entre Sainte-Catherine et Sherbrooke | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 au 21 septembre de 6h30 à 19h30 | 19 au 21 septembre | 19 au 21 septembre    | 19 au 21 septembre       | N/A                                             |
| Danse de la paix sur le Mont-Royal                  | Mouvement de paix                                      | 20 septembre            | 21 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 20 septembre de 11h à 17h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | Evenement remis au 21 septembre en cas de pluie |
| Cross-Country Mc Gill                               | Université McGill - Service des Sports                 | 20 septembre            | 20 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 20 septembre de 11h à 14h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| rally HEC en couleur                                | NOVA                                                   | 28 septembre            | 28 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 28 septembre de 10h à 15h                                   | 28 septembre de 10h à 15h                                   | N/A                                                         | N/A                                                         | 28 septembre de 10h à 15h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Tournois Quidditch                                  | Engineering Undergraduate Society of McGill University | 4 octobre               | 4 octobre    | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Cross Country GMAA                                  | RSEQ-Greater Montreal Athletic Association             | 9 octobre               | 9 octobre    | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 9 octobre de 10h à 15h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Gendarme de fer                                     | Fondation de la recherche pédiatrique                  | 18 octobre              | 18 octobre   | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 18 octobre de 7h à 16h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Défi chaîne de vie                                  | Chaîne de vie                                          | 19 octobre              | 19 octobre   | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 19 octobre de 8h30 à 13h           | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Les lumières du quartier latin                      | Tohu                                                   | 22 octobre              | 22 octobre   | Place Pasteur - Rue Saint-Denis entre rue Sainte-Catherine et rue Emery - Rue Emery entre Rue Saint-Denis et rue Sanguinet (habitation Jeanne-Mance) - Av. de l'Hôtel-de-Ville entre Boul. de Maisonneuve et Rue Sainte-Catherine - Rue Sainte-Catherine entre Av. de l'Hôtel-de-Ville et Rue Saint-Denis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | N/A                                                         | 22 octobre de 17h à 23h                                     | N/A                                                         | N/A                                                         | 22 octobre de 13h à 23h            | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |

---

**P-1, o. 708      Ordonnance relative aux initiatives culturelles du 17 septembre au 22 octobre 2025**

---

Vu les articles 3 et 8 du *Règlement concernant la paix et l'ordre sur le domaine public* (R.R.V.M., chapitre P-1);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. Il est permis de vendre des objets promotionnels, des aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.
2. L'article 1 ne doit pas être interprété comme autorisant un usage ou une chose incompatible avec la *Loi sur les produits alimentaires* (RLRQ, c. P-29) ou tout règlement adopté en vertu de celle-ci.
3. La nourriture et les boissons doivent être servies et consommées dans des contenants en plastique, seulement sur les sites auxquels réfère l'annexe 1.

-----

**ANNEXE 1**

**TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES**

-----

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255703014) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

# ANNEXE 1

## TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

SERVICE DE LA CULTURE

Division Festivals et événements

[Sommaire](#)

1255703014

pour le conseil d'arrondissement du

mardi 9 septembre 2025

Ordonnances

| Initiatives culturelles                             | Organismes                                             | Du montage au démontage |              | Lieux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | P-1 art. 8 (vente)                                          |                                                             |                                                             | P-1 art. 3                                                  | B-3 art. 20                        | CA-24-085 art. 45  | P12.2 art. 7          | P-12-2, art. 21          | Remarques                                       |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                     |                                                        | Date début              | Date fin     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Marchandises                                                | Aliments et boissons non alcooliques                        | Boissons alcooliques                                        | Consommation d'alcool                                       | Bruit                              | Échantillons       | Peinture sur chaussée | Affichage sur lampadaire |                                                 |
|                                                     |                                                        |                         |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                             |                                                             |                                                             |                                                             |                                    |                    |                       |                          |                                                 |
| Cross-Country Collège international Marie de France | Collège international Marie de France                  | 17 septembre            | 17 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 17 septembre de 9h à 13h           | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Marathon Beneva de Montréal                         | Courons Montréal                                       | 19 septembre            | 21 septembre | Parc Jean-Drapeau, pont de la Concorde entre le parc Jean-Drapeau et Pierre-Dupuy, Pierre-Dupuy entre pont de la Concorde et Chemin des Moulins, Chemin des Moulins entre Pierre-Dupuy et Riverside, Riverside entre Chemin des Moulins et Mill, Mill entre Riverside et De la Commune, De la Commune entre Mill et McGill, McGill entre de la Commune et Notre-Dame Ouest, Notre-Dame Ouest entre McGill et Saint-Laurent, Notre-Dame Est entre Saint-Laurent et Montcalm, Montcalm entre Notre-Dame Est et Saint-Antoine, Saint-Antoine entre Montcalm et Atateken, Atateken entre Saint-Antoine et Sainte-Catherine, Sainte-Catherine entre Atateken et Berri et Berri entre Sainte-Catherine et Sherbrooke | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 au 21 septembre de 6h30 à 19h30 | 19 au 21 septembre | 19 au 21 septembre    | 19 au 21 septembre       | N/A                                             |
| Danse de la paix sur le Mont-Royal                  | Mouvement de paix                                      | 20 septembre            | 21 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 20 septembre de 11h à 17h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | Evenement remis au 21 septembre en cas de pluie |
| Cross-Country Mc Gill                               | Université McGill - Service des Sports                 | 20 septembre            | 20 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 20 septembre de 11h à 14h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| rally HEC en couleur                                | NOVA                                                   | 28 septembre            | 28 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 28 septembre de 10h à 15h                                   | 28 septembre de 10h à 15h                                   | N/A                                                         | N/A                                                         | 28 septembre de 10h à 15h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Tournois Quidditch                                  | Engineering Undergraduate Society of McGill University | 4 octobre               | 4 octobre    | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Cross Country GMAA                                  | RSEQ-Greater Montreal Athletic Association             | 9 octobre               | 9 octobre    | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 9 octobre de 10h à 15h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Gendarme de fer                                     | Fondation de la recherche pédiatrique                  | 18 octobre              | 18 octobre   | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 18 octobre de 7h à 16h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Défi chaîne de vie                                  | Chaîne de vie                                          | 19 octobre              | 19 octobre   | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 19 octobre de 8h30 à 13h           | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Les lumières du quartier latin                      | Tohu                                                   | 22 octobre              | 22 octobre   | Place Pasteur - Rue Saint-Denis entre rue Sainte-Catherine et rue Emery - Rue Emery entre Rue Saint-Denis et rue Sanguinet (habitation Jeanne-Mance) - Av. de l'Hôtel-de-Ville entre Boul. de Maisonneuve et Rue Sainte-Catherine - Rue Sainte-Catherine entre Av. de l'Hôtel-de-Ville et Rue Saint-Denis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | N/A                                                         | 22 octobre de 17h à 23h                                     | N/A                                                         | N/A                                                         | 22 octobre de 13h à 23h            | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |

---

**P-12.2, o. 264 Ordonnance relative aux initiatives culturelles du 17 septembre au 22 octobre 2025**

---

Vu l'article 7 du *Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain* (R.R.V.M., c. P-12.2);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. De la peinture sur chaussée est exceptionnellement permise sur les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.
2. Durant l'exécution des travaux de peinture :
  - 1° une allée de circulation d'au moins 60 cm sur le trottoir doit être maintenue à la disposition des piétons;
  - 2° la peinture ne doit pas empiéter sur un signal de circulation comme une ligne, une marque ou un signe au sol.
3. Cette autorisation est valable selon les dates mentionnées à l'annexe 1.
4. À l'expiration de la période visée à l'article 3, la peinture doit être enlevée.
5. L'organisateur d'un événement est responsable de l'application de la présente ordonnance.

-----

**ANNEXE 1**  
**TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES**

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255703014) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

# ANNEXE 1

## TABLEAU DES INITIATIVES CULTURELLES

SERVICE DE LA CULTURE

Division Festivals et événements

[Sommaire](#)

1255703014

pour le conseil d'arrondissement du

mardi 9 septembre 2025

Ordonnances

| Initiatives culturelles                             | Organismes                                             | Du montage au démontage |              | Lieux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | P-1 art. 8 (vente)                                          |                                                             |                                                             | P-1 art. 3                                                  | B-3 art. 20                        | CA-24-085 art. 45  | P12.2 art. 7          | P-12-2, art. 21          | Remarques                                       |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                     |                                                        | Date début              | Date fin     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Marchandises                                                | Aliments et boissons non alcooliques                        | Boissons alcooliques                                        | Consommation d'alcool                                       | Bruit                              | Échantillons       | Peinture sur chaussée | Affichage sur lampadaire |                                                 |
|                                                     |                                                        |                         |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                             |                                                             |                                                             |                                                             |                                    |                    |                       |                          |                                                 |
| Cross-Country Collège international Marie de France | Collège international Marie de France                  | 17 septembre            | 17 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 17 septembre de 9h à 13h           | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Marathon Beneva de Montréal                         | Courons Montréal                                       | 19 septembre            | 21 septembre | Parc Jean-Drapeau, pont de la Concorde entre le parc Jean-Drapeau et Pierre-Dupuy, Pierre-Dupuy entre pont de la Concorde et Chemin des Moulins, Chemin des Moulins entre Pierre-Dupuy et Riverside, Riverside entre Chemin des Moulins et Mill, Mill entre Riverside et De la Commune, De la Commune entre Mill et McGill, McGill entre de la Commune et Notre-Dame Ouest, Notre-Dame Ouest entre McGill et Saint-Laurent, Notre-Dame Est entre Saint-Laurent et Montcalm, Montcalm entre Notre-Dame Est et Saint-Antoine, Saint-Antoine entre Montcalm et Atateken, Atateken entre Saint-Antoine et Sainte-Catherine, Sainte-Catherine entre Atateken et Berri et Berri entre Sainte-Catherine et Sherbrooke | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 septembre de 17h à 20h et 20 au 21 septembre de 8h à 16h | 19 au 21 septembre de 6h30 à 19h30 | 19 au 21 septembre | 19 au 21 septembre    | 19 au 21 septembre       | N/A                                             |
| Danse de la paix sur le Mont-Royal                  | Mouvement de paix                                      | 20 septembre            | 21 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 20 septembre de 11h à 17h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | Evenement remis au 21 septembre en cas de pluie |
| Cross-Country Mc Gill                               | Université McGill - Service des Sports                 | 20 septembre            | 20 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 20 septembre de 11h à 14h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| rally HEC en couleur                                | NOVA                                                   | 28 septembre            | 28 septembre | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 28 septembre de 10h à 15h                                   | 28 septembre de 10h à 15h                                   | N/A                                                         | N/A                                                         | 28 septembre de 10h à 15h          | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Tournois Quidditch                                  | Engineering Undergraduate Society of McGill University | 4 octobre               | 4 octobre    | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h                                      | 4 octobre de 12h à 19h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Cross Country GMAA                                  | RSEQ-Greater Montreal Athletic Association             | 9 octobre               | 9 octobre    | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 9 octobre de 10h à 15h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Gendarme de fer                                     | Fondation de la recherche pédiatrique                  | 18 octobre              | 18 octobre   | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 18 octobre de 7h à 16h             | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Défi chaîne de vie                                  | Chaîne de vie                                          | 19 octobre              | 19 octobre   | Parc du Mont-Royal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | N/A                                                         | 19 octobre de 8h30 à 13h           | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |
| Les lumières du quartier latin                      | Tohu                                                   | 22 octobre              | 22 octobre   | Place Pasteur - Rue Saint-Denis entre rue Sainte-Catherine et rue Emery - Rue Emery entre Rue Saint-Denis et rue Sanguinet (habitation Jeanne-Mance) - Av. de l'Hôtel-de-Ville entre Boul. de Maisonneuve et Rue Sainte-Catherine - Rue Sainte-Catherine entre Av. de l'Hôtel-de-Ville et Rue Saint-Denis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | N/A                                                         | 22 octobre de 17h à 23h                                     | N/A                                                         | N/A                                                         | 22 octobre de 13h à 23h            | N/A                | N/A                   | N/A                      | N/A                                             |

---

**Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement**

---

Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025

Résolution: CA25 240372

---

**Autoriser la tenue de programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 6e partie A) et édicter les ordonnances**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'autoriser l'occupation du domaine public pour la tenue des événements identifiés dans le document intitulé « Programmations diverses sur le domaine public (saison 2025, 6<sup>e</sup> partie, A) », et ce, sur les sites qui y sont décrits et selon les horaires spécifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 782 permettant le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), l'ordonnance C-4.1, o. 415 permettant d'effectuer la fermeture de rues sur les sites et selon les horaires des programmations diverses identifiées;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la paix et l'ordre sur le domaine public (R.R.V.M., c. P-1, article 8), l'ordonnance P-1, o. 709 permettant la vente d'objets promotionnels, d'aliments, des boissons alcooliques ou non ainsi que la consommation de ces boissons, selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain (R.R.V.M., c. P-12.2, article 7), l'ordonnance P-12.2, o. 265 permettant de peindre et de dessiner sur la chaussée selon les sites, dates et horaires des événements identifiés;

D'édicter, en vertu du Règlement sur le civisme, le respect et la propreté de l'arrondissement de Ville-Marie (CA-24-085, articles 29 et 45), l'ordonnance CA-24-085, o. 244 permettant de coller, clouer, brocher, ou autrement attacher, insérer ou altérer, quoi que ce soit sur le mobilier urbain et de distribuer des échantillons des commanditaires reliés à ces événements selon les sites, dates et horaires des événements identifiés, dans des kiosques aménagés à cet effet.

---

*Des commentaires sont formulés*

---

EN AMENDEMENT

Attendu que les activités prévues lors de l'événement Fête d'automne du GRIP du 21 septembre 2025 n'ont pas toutes été décrites :

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

De présenter un amendement tel que suit :

De retirer l'événement Fête d'automne du GRIP du 21 septembre 2025 du tableau de programmations diverses dur le domaine public (saison 2025, 6<sup>e</sup> partie A) en annexe 1.

LA PROPOSITION PRINCIPALE TELLE QU'AMENDÉE EST ADOPTÉE.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1255907007

Anne-Marie LEMIEUX

---

Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 11 septembre 2025

---

**B-3, o. 782      Ordonnance relative à la tenue de programmations diverses sur le domaine public (Saison 2025, 6e partie, A)**

---

Vu l'article 20 du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., chapitre B-3);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. Le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur est exceptionnellement permis sur les sites et selon les horaires des événements identifiés à l'annexe 1.
2. L'organisateur d'un événement autorisé sur les sites, heures et lieux d'un événement préalablement autorisé conformément à l'article 1 doit, en tout temps pendant et sur le site de cet événement, être en mesure de produire l'autorisation écrite du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.
3. Le niveau de pression acoustique maximal autorisé est de 75 dBA et 90 dBC, LAeq 1 minute, mesuré à 5 mètres des appareils sonores installés sur les sites identifiés à l'annexe 1.

L'utilisation des mégaphones est cependant prohibée, sauf à des fins de sécurité.

-----

**ANNEXE 1**  
PROGRAMMATIONS DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 6e partie A)

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907007) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

**ANNEXE 1**

**PROGRAMMATIONS DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 6e partie**

**A)**

| PROGRAMMATION DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 6 <sup>e</sup> partie A) |                                              |                                                                 |                                                                                                      |                              |                      |                                                           |                                                                              |   |                                   |                      |                   |                   |              |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------|--------------|------------------------|
| Événements à autoriser                                                              |                                              |                                                                 |                                                                                                      | Conseil d'arrondissement     |                      |                                                           |                                                                              |   |                                   |                      |                   |                   |              |                        |
| Événements                                                                          | Organismes                                   | Dates                                                           | Lieux                                                                                                | Dégagements                  |                      |                                                           |                                                                              |   |                                   |                      |                   |                   |              |                        |
|                                                                                     |                                              |                                                                 |                                                                                                      | O-0.1<br>Occ. dom.<br>public | C-4.1<br>Circ & Stat | P-1 art. 8 (vente)<br>Paix et ordre sur le domaine public |                                                                              |   | P-1 art. 3<br>Consom.<br>d'alcool | B-3 art. 20<br>Bruit | CA-24-085 art. 29 | CA-24-085 art. 45 | P-12.2 art.7 | Autres<br>informations |
| Marchandise                                                                         | Aliment et<br>boisson<br>non-<br>alcooliques | Boissons<br>alcooliques                                         | Civisme,<br>respect, propreté<br>(Coller, clouer,<br>brocher, attacher<br>sur le mobilier<br>urbain) |                              |                      | Civisme,<br>respect, propreté<br>(Échantillons)           | Propreté et<br>protection du<br>domaine public<br>(Peinture sur<br>chaussée) |   |                                   |                      |                   |                   |              |                        |
| Programmation d'automne                                                             | SDC du Village                               | Mardi et Mercredi du 2 au 30 septembre + samedi 4 et 11 octobre | Place du Village                                                                                     | x                            |                      |                                                           | x                                                                            |   |                                   |                      | x                 |                   |              | R-A-MA                 |
| Surveillance du conteneur et ambiance musicale légère avec les alli.e.s             | SDC du Village                               | Septembre jusqu'à la réouverture de la piéto                    | Place du Village                                                                                     | x                            |                      |                                                           | x                                                                            |   | x                                 | x                    |                   |                   |              | R-AF-PA                |
| Programmation d'automne                                                             | Ausgang                                      | Jeu-di au dimanche du 4 septembre au 11 octobre                 | Place du Village                                                                                     | x                            |                      | x                                                         | x                                                                            | x | x                                 | x                    |                   |                   |              | R-A-MA                 |
| Journée des ruelles vertes                                                          | Eco-Quartier                                 | 6 septembre 2025                                                | Ruelle Des Royaux<br>Quadrilatère:<br>Sherbrooke / De Lorimier / de Rouen / de Bordeaux              | x                            | x                    |                                                           | x                                                                            |   |                                   |                      | x                 | x                 |              | R-A-MA                 |
| Journée des ruelles vertes                                                          | Eco-Quartier                                 | 6 septembre 2025                                                | Ruelle Le Chemin de<br>Traverse<br>Quadrilatère:<br>Hogan / Montgomery /                             | x                            | x                    |                                                           | x                                                                            |   |                                   |                      | x                 | x                 |              | R-A-MA                 |
| Journée des ruelles vertes                                                          | Eco-Quartier                                 | 6 septembre 2025                                                | Ruelles aux Mille Oiseaux<br>Quadrilatère:<br>de Rouen / Larivière / Dorion / de Bordeaux            | x                            | x                    |                                                           | x                                                                            |   |                                   |                      | x                 | x                 |              | R-A-MA                 |
| Journée des ruelles vertes                                                          | Eco-Quartier                                 | 6 septembre 2025                                                | Ruelle La Petite Pologne<br>Quadrilatère:<br>Sherbrooke / Bercy / Hochelaga / Gascon                 | x                            | x                    |                                                           | x                                                                            |   |                                   |                      | x                 | x                 |              | R-A-MA                 |
| Tournoi amical                                                                      | Maison du Père                               | 10-sept                                                         | Terrain de soccer Toussaint-Louverture                                                               | x                            |                      |                                                           | x                                                                            |   |                                   |                      | x                 |                   |              | N-A-MA                 |
| Soirée DJ sur vinyle                                                                | Sélecteurs                                   | 11, 18, 25 septembre                                            | Place du Village                                                                                     | x                            |                      | x                                                         |                                                                              |   |                                   |                      | x                 |                   |              | N-A-MA                 |

| PROGRAMMATION DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 6 <sup>e</sup> partie A) |                                                           |                                      |                                   |                              |                      |                                                           |   |   |                                   |                      |                                                                                                                            |                                                                       |                                                                                               |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------|---|---|-----------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Événements à autoriser                                                              |                                                           |                                      |                                   | Conseil d'arrondissement     |                      |                                                           |   |   |                                   |                      |                                                                                                                            |                                                                       |                                                                                               |                        |
| Événements                                                                          | Organismes                                                | Dates                                | Lieux                             | Dégagements                  |                      |                                                           |   |   |                                   |                      |                                                                                                                            |                                                                       |                                                                                               |                        |
|                                                                                     |                                                           |                                      |                                   | O-0.1<br>Occ. dom.<br>public | C-4.1<br>Circ & Stat | P-1 art. 8 (vente)<br>Paix et ordre sur le domaine public |   |   | P-1 art. 3<br>Consom.<br>d'alcool | B-3 art. 20<br>Bruit | CA-24-085 art. 29<br>Civisme,<br>respect, propriété<br>(Coller, clouer,<br>brocher, attacher<br>sur le mobilier<br>urbain) | CA-24-085 art. 45<br>Civisme,<br>respect, propriété<br>(Échantillons) | P-12.2 art.7<br>Propriété et<br>protection du<br>domaine public<br>(Peinture sur<br>chaussée) | Autres<br>informations |
| Marchandise                                                                         | Aliment et<br>boisson<br>non-<br>alcooliques              | Boissons<br>alcooliques              |                                   |                              |                      |                                                           |   |   |                                   |                      |                                                                                                                            |                                                                       |                                                                                               |                        |
| Programmation d'automne                                                             | Studio ZX                                                 | 12, 13, 20, 21, 27, 28<br>septembre  | Place du Village                  | x                            |                      | x                                                         | x | x | x                                 | x                    | x                                                                                                                          | x                                                                     | x                                                                                             | R-A-MA                 |
| Fête d'automne                                                                      | Centre Jean-Claude-<br>Malépart                           | 12 septembre 2025                    | Parc Médéric- Martin              | x                            |                      |                                                           | x |   |                                   |                      | x                                                                                                                          | x                                                                     | x                                                                                             | R-A-MA                 |
| Événements sociaux-<br>communautaires                                               | DCSLDS<br>(D.S. + organismes du<br>milieu communautaires) | Septembre à décembre                 | Square Cabot                      | x                            |                      |                                                           | x |   |                                   |                      | x                                                                                                                          |                                                                       |                                                                                               | R-A-MA                 |
| Fête d'automne                                                                      | Corporation du Centre Jean-<br>Claude-Malépart            | 13-sept                              | Parc Médéric-Martin<br>Partie Sud | x                            |                      |                                                           | x |   |                                   |                      | x                                                                                                                          | x                                                                     | x                                                                                             | R-A-GA                 |
| Kermesse                                                                            | Dragpatroness                                             | 14 septembre 2025                    | Piéto Sainte-Catherine            | x                            |                      | x                                                         | x |   |                                   |                      | x                                                                                                                          | x                                                                     | x                                                                                             | N-A-MA                 |
| Animations diverses                                                                 | Arbre à Palabre                                           | 15 septembre au 15 octobre           | Installation sur Emery            | x                            | x                    |                                                           |   |   |                                   |                      | x                                                                                                                          |                                                                       |                                                                                               | N-A-PA                 |
| Installation numérique -<br>Montréal Hors cadre /Out of<br>Frame                    | Musée McCord                                              | En continu, débutant en<br>septembre | Piéto permanente du Musée         | x                            |                      |                                                           |   |   |                                   |                      | x                                                                                                                          |                                                                       |                                                                                               | N-AF-PA                |
| Activité de rapprochement<br>SPVM - PDQ12                                           | SPVM - PDQ12                                              | 18-sept                              | Square Cabot                      | x                            |                      |                                                           | x |   |                                   |                      | x                                                                                                                          |                                                                       |                                                                                               | R-AF-MA                |

| PROGRAMMATION DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 6 <sup>e</sup> partie A) |                                               |                                                    |                                                                                        |                              |                      |                                                           |   |   |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------|---|---|-----------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------|
| Événements à autoriser                                                              |                                               |                                                    |                                                                                        | Conseil d'arrondissement     |                      |                                                           |   |   |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |         |
| Événements                                                                          | Organismes                                    | Dates                                              | Lieux                                                                                  | Dégagements                  |                      |                                                           |   |   |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |         |
|                                                                                     |                                               |                                                    |                                                                                        | O-0.1<br>Occ. dom.<br>public | C-4.1<br>Circ & Stat | P-1 art. 8 (vente)<br>Paix et ordre sur le domaine public |   |   | P-1 art. 3<br>Consom.<br>d'alcool | B-3 art. 20<br>Bruit | CA-24-085 art. 29<br>Civisme,<br>respect, propreté<br>(Coller, clouer,<br>brocher, attacher<br>sur le mobilier<br>urbain) | CA-24-085 art. 45<br>Civisme,<br>respect, propreté<br>(Échantillons) | P-12.2 art.7<br>Propreté et<br>protection du<br>domaine public<br>(Peinture sur<br>chaussée) | Autres<br>informations |         |
| Marchandise                                                                         | Aliment et<br>boisson<br>non-<br>alcooliques  | Boissons<br>alcooliques                            |                                                                                        |                              |                      |                                                           |   |   |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |         |
| Fête 10ième anniversaire                                                            | CPE Tortue                                    | 2025-09-20 remis au 27 en cas de pluie             | Parc Paul-Dozois                                                                       | x                            |                      |                                                           | x |   |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    |                                                                                              |                        | N-A-MA  |
| Activité de nettoyage                                                               | Eco-Quartier                                  | 20 septembre 2025                                  | Départ : Parc Jos-Monferrand<br>Activité de nettoyage :<br>Quadrilatère Fullum / Bercy | x                            | x                    |                                                           |   |   |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | R-AF-MA |
| Apéros Sapé                                                                         | Apéro-Sapé                                    | 25-26-27 septembre                                 | Place Pasteur                                                                          | x                            | x                    |                                                           |   |   |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | N-A-PA  |
| Poutine the net 6 - Tournoi de Bike Polo                                            | Montréal Bike Polo                            | 26, 27, 28 septembre                               | Parc des Vétérans                                                                      | x                            |                      |                                                           | x |   |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    |                                                                                              |                        | N-A-MA  |
| Kiosque de réparation de vélo l'atelier mobile Bqamobile                            | Arrondissement de Ville-Marie (Centre Sanaaq) | 27-sept-25                                         | Place Henri Dunant                                                                     | x                            | x                    |                                                           |   |   |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | R-AF-PA |
| Fête de voisinage                                                                   | Corporation des Habitations Jeanne-Mance      | 27 septembre remis au 28 septembre en cas de pluie | Parc Toussaint-Louverture                                                              | x                            |                      |                                                           | x |   |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            |                        | R-A-MA  |
| Soirée en collaboration avec le Cocktail                                            | SDC du Village                                | 28 septembre 2025                                  | Devant le 1669 Ste-Catherine Est                                                       | x                            | x                    |                                                           |   |   |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | N-A-MA  |
| Festivités d'automne                                                                | Jimmy Chan                                    | 28 septembre 2025                                  | Place Sun Yat Sen                                                                      | x                            |                      |                                                           |   |   |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | R-A-MA  |
| Libre cours                                                                         | L'ESPACEMAKER                                 | 28 et 29 septembre                                 | Ruelle Wurtelle et espace privé                                                        | x                            | x                    | x                                                         | x | x | x                                 | x                    | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            | x                      | R-A-MA  |

| PROGRAMMATIONS DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 6 <sup>e</sup> partie A)        |                                                                                                     |                         |                                          |                              |                      |                                                           |   |  |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------|---|--|-----------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------|
| Événements à autoriser                                                                      |                                                                                                     |                         |                                          | Conseil d'arrondissement     |                      |                                                           |   |  |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |         |
| Événements                                                                                  | Organismes                                                                                          | Dates                   | Lieux                                    | Dégagements                  |                      |                                                           |   |  |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |         |
|                                                                                             |                                                                                                     |                         |                                          | O-0.1<br>Occ. dom.<br>public | C-4.1<br>Circ & Stat | P-1 art. 8 (vente)<br>Paix et ordre sur le domaine public |   |  | P-1 art. 3<br>Consom.<br>d'alcool | B-3 art. 20<br>Bruit | CA-24-085 art. 29<br>Civisme,<br>respect, propreté<br>(Coller, clouer,<br>brocher, attacher<br>sur le mobilier<br>urbain) | CA-24-085 art. 45<br>Civisme,<br>respect, propreté<br>(Échantillons) | P-12.2 art.7<br>Propreté et<br>protection du<br>domaine public<br>(Peinture sur<br>chaussée) | Autres<br>informations |         |
| Marchandise                                                                                 | Aliment et<br>boisson<br>non-<br>alcooliques                                                        | Boissons<br>alcooliques |                                          |                              |                      |                                                           |   |  |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |         |
| Présentation du projet de la place des Montréalaises et de la place Marie-Joséphe-Angélique | Division des projets urbains<br>Direction des projets d'aménagement urbain<br>Urbanisme et mobilité | 02-oct                  | Place des Montréalaises                  | x                            |                      |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | N       |
| Mission Réduction                                                                           | Eco-Quartier                                                                                        | samedi 4 octobre 2025   | Parc des Faubourgs                       | x                            |                      |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | R-A-MA  |
| Fête d'automne                                                                              | Chambre de commerce chinoise de Montréal                                                            | 4 ou 11 octobre         | Place Sun Yat Sen                        | x                            |                      | x                                                         | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            | x                      | R-A-MA  |
| Lancement des résultats sur l'étude CEAF                                                    | CEAF                                                                                                | 7 octobre 2025          | Parc des Faubourgs                       | x                            | x                    |                                                           |   |  |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | N-A-MA  |
| Percée DT1                                                                                  | Percée DT1                                                                                          | 7 au 10 octobre         | Place du Canada                          | x                            | x                    | x                                                         | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            | x                      | R-A-GA  |
| Rallye Ste-Justine                                                                          | Fondation Sainte-Justine                                                                            | 22-oct                  | Place Jean-Paul-Riopel + Square Victoria | x                            | x                    | x                                                         | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            | x                      | R-A-GA  |
| BiblioCLUB au projet de la Grande Lecture partagée                                          | Association des bibliothèques publiques du Québec                                                   | 23 octobre 2025         | Parc Berthier                            | x                            | x                    |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        | N-AF-PA |

| PROGRAMMATIONS DIVERSES SUR LE DOMAINE PUBLIC (saison 2025, 6 <sup>e</sup> partie A) |                                                |                         |                                                                                                          |                              |                      |                                                           |   |  |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |  |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------|-----------------------------------------------------------|---|--|-----------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--|---------|
| Événements à autoriser                                                               |                                                |                         |                                                                                                          | Conseil d'arrondissement     |                      |                                                           |   |  |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |  |         |
| Événements                                                                           | Organismes                                     | Dates                   | Lieux                                                                                                    | Dégagements                  |                      |                                                           |   |  |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |  |         |
|                                                                                      |                                                |                         |                                                                                                          | O-0.1<br>Occ. dom.<br>public | C-4.1<br>Circ & Stat | P-1 art. 8 (vente)<br>Paix et ordre sur le domaine public |   |  | P-1 art. 3<br>Consom.<br>d'alcool | B-3 art. 20<br>Bruit | CA-24-085 art. 29<br>Civisme,<br>respect, propreté<br>(Coller, clouer,<br>brocher, attacher<br>sur le mobilier<br>urbain) | CA-24-085 art. 45<br>Civisme,<br>respect, propreté<br>(Échantillons) | P-12.2 art.7<br>Propreté et<br>protection du<br>domaine public<br>(Peinture sur<br>chaussée) | Autres<br>informations |  |         |
| Marchandise                                                                          | Aliment et<br>boisson<br>non-<br>alcooliques   | Boissons<br>alcooliques |                                                                                                          |                              |                      |                                                           |   |  |                                   |                      |                                                                                                                           |                                                                      |                                                                                              |                        |  |         |
| Décore ta citrouille!                                                                | Arrondissement de Ville-Marie                  | 23-oct                  | Place des Montréalaises                                                                                  | x                            |                      |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        |  | N-A-MA  |
| Décore ta citrouille!                                                                | Arrondissement de Ville-Marie                  | 28-oct                  | Place des Montréalaises                                                                                  | x                            |                      |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        |  | N-A-MA  |
| Repas en plein air                                                                   | Mouvement pour mettre fin à l'itinérance à MTL | 28 et 29 octobre        | Place Jean-Paul Riopel                                                                                   | x                            | x                    |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            | x                      |  | N-A-MA  |
| Fête d'Halloween                                                                     | Eco-Quartier                                   | 31 octobre 2025         | Ruelles Bienvenue Chez Vous<br>Quadrilatère:<br>la Fontaine / D'Iberville /                              | x                            | x                    |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            | x                      |  | R-A-MA  |
| Fête d'Halloween                                                                     | Eco-Quartier                                   | 31 octobre 2025         | Ruelles Des Royaux<br>Quadrilatère:<br>de Bordeaux / de Lorimier /                                       | x                            | x                    |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            | x                      |  | R-A-MA  |
| Fête d'Halloween                                                                     | Eco-Quartier                                   | 31 octobre 2025         | Sherbrooke E / de Rouen<br>Ruelles Promenade des<br>Arts<br>Quadrilatère:<br>de Bordeaux / de Lorimier / | x                            | x                    |                                                           | x |  |                                   |                      | x                                                                                                                         | x                                                                    | x                                                                                            | x                      |  | R-A-MA  |
| Installation Univers enchantés - Vitrites Ogilvy                                     | Musée McCord                                   | Novembre à Janvier      | Piéto permanente du Musée                                                                                | x                            | x                    |                                                           |   |  |                                   |                      | x                                                                                                                         |                                                                      |                                                                                              |                        |  | R-AF-PA |

Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 12559070007) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_, date de son entrée en vigueur.

| Légende                                             |
|-----------------------------------------------------|
| R : Récurrent                                       |
| N : Nouvel événement                                |
| A : Amplification                                   |
| AF : Amplification faible                           |
| PA : Petite affluence (moins de 100 personnes)      |
| MA : Moyenne affluence (entre 100 et 500 personnes) |
| GA : Grande affluence (plus de 500)                 |

---

**C-4.1, o. 415      Ordonnance relative à la tenue de programmations diverses sur le domaine public (Saison 2025, 6<sup>e</sup> partie, A)**

---

Vu le paragraphe 8 de l'article 3 du *Règlement sur la circulation et le stationnement* (R.R.V.M., chapitre C-4.1);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. La fermeture de rues sur les sites et selon les horaires des événements identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. 782 édictée en vertu du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., c. B-3).
2. L'organisateur d'un événement autorisé sur les sites, heures et lieux d'un événement préalablement autorisé conformément à l'article 1 doit, en tout temps pendant et sur le site de cet événement, être en mesure de produire l'autorisation écrite du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907007) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

---

**CA-24-085, o. 244**      **Ordonnance relative à la programmation des événements sur le domaine public (saison 2025, 6<sup>e</sup> partie, A)**

---

Vu les articles 29 et 45 du *Règlement sur le civisme, le respect et la propreté (CA-24-085)*;

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

**1.** Lors des événements identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. 782 édictée en vertu du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., c. B-3), il est permis :

- 1<sup>o</sup> de coller, clouer, brocher, ou autrement attacher, insérer ou altérer, quoi que ce soit sur le mobilier urbain;
- 2<sup>o</sup> de distribuer des échantillons des commanditaires reliés à ces événements;
- 3<sup>o</sup> si nécessaire, de distribuer des échantillons à l'éventaire à partir des kiosques identifiés sur les sites.

**2.** Les autorisations visées à l'article 1 sont valables sur les sites des événements et selon les horaires identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. 782.

**3.** Les paragraphes 2 et 3 de l'article 1 ne doivent pas être interprétés comme autorisant un usage ou une chose incompatible avec la *Loi sur les produits alimentaires* (RLRQ, c. P-29) ou tout règlement adopté en vertu de celle-ci.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907007) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

---

**P-1, o. 709      Ordonnance relative à la programmation des événements sur le domaine public (saison 2025, 6<sup>e</sup> partie, A)**

---

Vu l'article 8 du *Règlement concernant la paix et l'ordre sur le domaine public* (R.R.V.M., chapitre P-1);

À sa séance du 9 septembre 2025 le conseil d'arrondissement décrète :

1. Il est permis de vendre des objets promotionnels, de la nourriture et des boissons alcooliques et non alcoolisées, ainsi que de consommer ces boissons, sur les sites et selon les horaires des événements identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. 782 édictée en vertu du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., c. B-3).
2. L'article 1 ne doit pas être interprété comme autorisant un usage ou une chose incompatible avec la *Loi sur les produits alimentaires* (RLRQ, c. P-29) ou tout règlement adopté en vertu de celle-ci.
3. La nourriture et les boissons doivent être servies et consommées dans des contenants en plastique, seulement sur les sites auxquels réfère l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. 782.

Les matières résiduelles recyclables doivent être récupérées.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907007) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

---

**P-12.2, o. 265 Ordonnance relative à la tenue de programmations diverses sur le domaine public (Saison 2025, 6e partie, A)**

---

Vu l'article 7 du *Règlement sur la propreté et sur la protection du domaine public et du mobilier urbain* (R.R.V.M., c. P-12.2);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. De la peinture sur chaussée est exceptionnellement permise sur les sites, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1 de l'ordonnance B-3, o. 782 édictée en vertu du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., c. B-3).
2. L'organisateur d'un événement autorisé sur les sites, heures et lieux d'un événement préalablement autorisé conformément à l'article 1 doit, en tout temps pendant et sur le site de cet événement, être en mesure de produire l'autorisation écrite du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social.
3. Durant l'exécution des travaux de peinture :
  - 1° une allée de circulation d'au moins 60 cm sur le trottoir doit être maintenue à la disposition des piétons;
  - 2° la peinture ne doit pas empiéter sur un signal de circulation comme une ligne, une marque ou un signe au sol.
4. L'organisateur d'un événement est responsable de l'application de la présente ordonnance

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255907007) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

---

**Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement**

---

Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025

Résolution: CA25 240374

---

**Édicter une ordonnance concernant la tenue d'événements sur le terrain arrière de la BANQ le 10 septembre 2025**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3, article 20), l'ordonnance B-3, o. 783 concernant la tenue d'événements sur le terrain arrière de la BANQ le 10 septembre 2025, entre 11 h et 14 h.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1258188016

Anne-Marie LEMIEUX

---

Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 11 septembre 2025

---

**B-3, o. 783      Ordonnance concernant la tenue d'événements sur le terrain arrière de la BAnQ le 10 septembre 2025**

---

Vu l'article 20 du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., chapitre B-3);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. Le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur est exceptionnellement permis sur le site, dates et horaires des événements identifiés à l'annexe 1.
2. L'utilisation des mégaphones est cependant prohibée, sauf à des fins de sécurité.
3. Le niveau de pression acoustique maximal autorisé pour les événements mentionnés à l'annexe 1 est de 80 dBA et 100 dBC, Leq 15 minutes, mesuré à 35 mètres des appareils sonores installés sur le site.
4. Un écart excédant 20 dB entre les dBA et dBC (Leq 15 minutes) est interdit.
5. Il est de l'obligation du promoteur de :
  - 1° Mettre en place un système de gestion des plaintes;
  - 2° Proposer et prévoir des mesures de mitigation afin de minimiser les effets du bruit des événements aux secteurs périphériques du site.

-----

**ANNEXE 1**

**PROGRAMMATION D'ÉVÉNEMENTS SUR LE TERRAIN DE LA BANQ LE 10 SEPTEMBRE 2025**

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1258188016) a été affiché au bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

**ANNEXE 1**

**PROGRAMMATION D'ÉVÉNEMENTS SUR LE TERRAIN DE LA BANQ LE 10 SEPTEMBRE 2025**

|                                           |               |
|-------------------------------------------|---------------|
| <b>10 septembre</b><br>Fête des récoltes  | 11h00 à 14h00 |
| <b>10 septembre</b><br>Fête de la rentrée | 11h00 à 14h00 |

---

**Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement**

---

Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025

Résolution: CA25 240375

---

**Édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3) une ordonnance concernant la tenue d'un concert extérieur dans le parc de la place Radio-Canada le 25 septembre 2025**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'édicter, en vertu du Règlement sur le bruit (R.R.V.M., c. B-3), l'ordonnance B-3, o. 784 concernant la tenue d'un concert extérieur dans le parc de la place Radio-Canada, le 25 septembre 2025, de 10 h 30 à 21 h.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1256220003

Anne-Marie LEMIEUX

---

Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 11 septembre 2025

---

**B-3, o. 784      Ordonnance concernant la tenue d'un concert extérieur à  
la place Radio-Canada le 25 septembre 2025**

---

Vu l'article 20 du *Règlement sur le bruit* (R.R.V.M., chapitre B-3);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. Le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur est exceptionnellement permis sur la place Radio-Canada le 25 septembre 2025 entre 10 h 30 et 21 h.
2. L'utilisation des mégaphones est cependant prohibée, sauf à des fins de sécurité.
3. Le niveau de pression acoustique maximal autorisé pour l'événement est de 80 dBA et 100 dBC, Leq 15 minutes, mesuré à 35 mètres des appareils sonores installés sur le site.
4. Un écart excédant 20 dB entre les dBA et dBC (Leq 15 minutes) est interdit.
5. Il est de l'obligation du promoteur « Radio-Canada » de :
  - 1° Mettre en place un système de gestion des plaintes;
  - 2° Proposer et prévoir des mesures de mitigation afin de minimiser les effets du bruit de l'événement aux secteurs périphériques du site.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1256220003) a été affiché au bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

---

**Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement**

---

Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025

Résolution: CA25 240376

---

**Édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), une ordonnance fixant la limite de vitesse prescrite à 20 km/h et identifiant comme rues partagées la rue Gareau entre les rues De Champlain et Alexandre-DeSève ainsi que la rue Paxton à l'est de la rue Guy**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1), l'ordonnance C-4.1, o. 416 fixant la limite de vitesse prescrite à 20 km/h et identifiant comme rues partagées la rue Gareau, entre les rues De Champlain et Alexandre-DeSève, ainsi que la rue Paxton, à l'est de la rue Guy.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1256220002

Anne-Marie LEMIEUX

---

Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 11 septembre 2025

---

**C-4.1, o. 416 Ordonnance fixant la limite de vitesse prescrite à 20km/h et identifiant comme rues partagées la rue Gareau entre les rues De Champlain et Alexandre-DeSève ainsi que la rue Paxton à l'est de la rue Guy**

---

Vu les paragraphes 9 et 12 de l'article 3 du *Règlement sur la circulation et le stationnement* (R.R.V.M., chapitre C-4.1) ;

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

1. La limite de vitesse affichée prescrite à 20km/h ainsi qu'identifie comme rues partagées :
  - 1° La rue Gareau entre les rues De Champlain et Alexandre-DeSève à la fin des travaux de réaménagement de la rue prévue à l'été 2025.
  - 2° La rue Paxton à l'est de la rue Guy.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1256220002) a été affiché au bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

---

**Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement**

---

Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025

Résolution: CA25 240377

---

**Édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1) à l'égard de l'arrondissement de Ville-Marie, une ordonnance décrétant la mise à sens unique vers le nord de la rue De Champlain entre le boulevard René-Lévesque et la rue Sherbrooke**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'édicter, en vertu du Règlement sur la circulation et le stationnement (R.R.V.M., chapitre C-4.1) à l'égard de l'arrondissement de Ville-Marie, l'ordonnance C-4.1, o. 417 décrétant la mise à sens unique, vers le nord, de la rue De Champlain entre la rue Sherbrooke Est et le boulevard René-Lévesque Est.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1256556001

Anne-Marie LEMIEUX

---

Secrétaire d'arrondissement

Signée électroniquement le 11 septembre 2025

---

**C-4.1, o. 417    Ordonnance décrétant la mise à sens unique vers le nord de la rue De Champlain entre le boulevard René-Lévesque et la rue Sherbrooke**

---

Vu les paragraphes 1 et 3 de l'article 3 du *Règlement sur la circulation et le stationnement* (R.R.V.M., chapitre C-4.1);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement de Ville-Marie décrète :

1. La mise à sens unique vers le nord de la rue De Champlain entre le boulevard René-Lévesque Est et la rue Sherbrooke Est.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1256556001) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*

---

**Extrait authentique du procès-verbal d'une séance du conseil d'arrondissement**

---

Séance ordinaire du mardi 9 septembre 2025

Résolution: CA25 240378

---

**Édicter, en vertu du Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M. c. E-7.1), une ordonnance permettant de fixer diverses dates concernant les activités des demandeurs de permis pour l'année 2026**

Il est proposé par Robert Beaudry

appuyé par Sophie Mauzerolle

D'édicter, en vertu du Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M., c. E-7-1, article 40), l'ordonnance, E-7.1, o. 88 fixant :

- La période d'inscription au cours de laquelle peuvent être présentées les demandes de permis d'artistes ou d'artisans pour la saison 2026, soit du 22 septembre au 3 octobre 2025. Les inscriptions se feront via un formulaire en ligne ou en personne au bureau Accès Montréal de l'arrondissement de Ville-Marie situé au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est, Montréal (Québec) H2L 4L8;
- La période au cours de laquelle se tiendront les séances des comités d'évaluation des artistes et d'artisans pour la saison 2026, soit entre le 13 et le 24 octobre 2025 (dates précises à déterminer selon la demande);
- La date, l'heure et le lieu des séances d'attribution des emplacements pour la saison 2026, soit le 19 novembre 2025 à 10 h pour les artisans, le 20 novembre 2025 à 10 h pour les artistes exposants et le 20 novembre 2025 à 13 h pour les artistes portraitistes caricaturistes. Les séances se dérouleront en présentiel au 800, boul. De Maisonneuve Est et par visioconférence via Microsoft Teams;
- La période d'émission des permis pour la saison 2026, soit du 5 janvier au 27 février 2026. Ces activités se dérouleront sur rendez-vous au bureau Accès Montréal de l'arrondissement de Ville-Marie situé au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est, Montréal (Québec) H2L 4L8.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1255562002

Anne-Marie LEMIEUX

---

Secrétaire d'arrondissement

---

**E-7.1, o. 88      Ordonnance relative à la saison 2026**

---

Vu les paragraphes 7, 8 et 10 de l'article 40 du *Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public* (R.R.V.M., chapitre E-7.1);

À sa séance du 9 septembre 2025, le conseil d'arrondissement décrète :

**1.** Pour la saison 2026, les demandes de permis d'artiste ou d'artisan peuvent être présentées du 22 septembre au 3 octobre 2025 via un formulaire en ligne ou en personne au bureau Accès Montréal de l'arrondissement de Ville-Marie situé rez-de-chaussée du 800, boulevard de Maisonneuve Est.

**2.** Pour la saison 2026, un comité d'évaluation pour artisans et un comité d'évaluation pour les artistes sont constitués.

**3.** Les séances des comités d'évaluation visés à l'article 2 auront lieu entre le 13 et le 24 octobre 2025, selon la demande, dans les bureaux de l'arrondissement situés au 800, boulevard De Maisonneuve Est.

**4.** Pour la saison 2026, les séances d'attribution des emplacements auront lieu dans la salle du conseil située au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est, en simultané, en présentiel et par visioconférence Microsoft Teams, selon l'horaire suivant :

1° Artisan(e) s : le 19 novembre 2025 à 10 h;

2° Artistes qui utilisent un autre procédé de réalisation que la caricature ou le portrait (exposants) : le 20 novembre 2025 à 10 h;

3° Artistes qui utilisent la caricature ou le portrait comme procédé de réalisation : le 20 novembre 2025 à 13 h.

**5.** Pour la saison 2026, l'émission des permis se fera du 5 janvier au 27 février 2026 au bureau d'arrondissement situé au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est.

---

*Un avis relatif à cette ordonnance (dossier 1255562002) a été affiché au Bureau d'arrondissement et publié dans Le Devoir le 13 septembre 2025, date de son entrée en vigueur, ainsi que sur le site Internet de l'Arrondissement.*